

La rencontre entre une anthropologue un roboticien : entre croisements épistémologiques et traductions

Larissa CARVALHO FONTES ; Henrique FAGUNDES GASPAROTO
Enseignants-chercheurs chez L@bISEN – Yncréa Ouest

Cette communication analysera ma rencontre, une anthropologue spécialiste des religions afro-brésiliennes avec un roboticien spécialiste de la mécanique.

Lors de nos premiers échanges, j'ai introduit quelques concepts anthropologiques à mon collègue roboticien. J'ai été étonnée de la façon dont il a traduit ces concepts : je parle d'« animisme », il comprend « animation », « animer », « donner du mouvement » ; je parle d'énergie, de « charger un objet d'énergie sacrée », il comprend « électronique », « physique » ; je parle « agence », il comprend « intelligence ».

Ne vous trompez pas, il ne s'agissait pas d'une simple confusion terminologique. Ces termes-là continuaient à faire du sens à Henrique même après lui avoir expliqué les définitions et les enjeux anthropologiques de chacun. Je me suis rendu compte qu'il faisait en effet des traductions de mon univers pour le sien. Des connexions, des ponts.

Moi aussi je pouvais parler « sa langue », lorsqu'il me présentait ses recherches portant sur la souplesse des mouvements des robots et des différentes sensations que cela provoque dans l'interaction humain-machine : je disais de la « souplesse » de l'anthropologie, de sa facilité à se connecter avec d'autres sciences.

Lors de mes recherches précédentes, je me suis intéressée aux relations entre humains et non-humains et à l'agence de ces deniers dans la vie des humains. Dans mon terrain, l'univers des religions afro-brésiliennes, les non-humains sont les esprits, entités et divinités (Fontes 2015, 2021). Pour ça, j'ai travaillé avec des concepts comme celui d'*agency* d'Alfred Gell (1998) et celui d'affect de Jeanne Favret-Saada (1997). Je me suis également intéressée à une collection ethnographique composée d'objets religieux et sacrés, en suivant la méthode de la biographie des objets (Appadurai, 1996 ; Kopytoff, 1986 ; Bonnot 2005 ; Fontes 2019, 2022).

Je propose donc de changer un peu mon regard habitué à travailler sur l'agence des non-humains auprès des religions afro-brésiliennes (Fontes, 2015 ; 2021), pour réfléchir à une nouvelle catégorie de non-humains : les robots.

Dans un premier moment, il s'agira pour la présente communication de proposer une analyse épistémologique de cette rencontre : comment un roboticien reçoit-il certaines préoccupations anthropologiques concernant la robotique ? Pouvons-nous réinventer et réinterpréter des concepts anthropologiques en robotique ? Ou mieux : pouvons-nous inventer des nouveaux concepts robotiques inspirés par l'anthropologie ? Quels nouveaux enjeux l'anthropologie peut-elle apporter à la robotique ?

Dans un deuxième temps, nous proposerons un regard plus dirigé aux robots en tant qu'objets : qu'est-ce que fait d'un objet un robot ? Pourrions-nous faire la différence entre un robot et un objet robotique ? Comment la notion de compliance physique (robotique souple) joue dans la capacité d'adaptation pour qu'un objet devienne un "partenaire" à nos yeux, à partir d'une interaction physique qui serait plus fluide ? Cela pourrait-il ainsi jouer sur l'acceptabilité dans les deux sens de la relation robot x humain ?

Bibliographie

- APPADURAI A. (ed), *The Social Life of Things. Commodities in Cultural Perspective*, Cambridge University Press, Cambridge, 1986.
- BONNOT, Thierry. *L'attachement aux choses*, Paris, CNRS Éditions, 2014.
- _____. « La biographie d'objets : Une proposition de synthèse », *Culture & Musées*, 25 | 2015.
- FAVRET-SAADA, Jeanne. *Les mots, la mort, les sorts. La sorcellerie dans le Bocage*, Bibliothèque des Sciences humaines, Gallimard, Paris, 1977
- FONTES, Larissa. *Un musée silencieux. La Collection Persévérance et les xangôs du Brésil*. Paris, Hemisphères Éditions, 2022.
- _____. *Varia/ Les élus des orixás : esprits et affects dans la recherche ethnographique*. RUSCA, (12), 2021.
- _____. *A Dádiva do Segredo: A Negociação do Segredo Ritual nas Religiões Afroalagoanas / Larissa Yelena Carvalho Fontes*. – Salvador, 2015.
- GELL, Alfred. *Art and Agency: an anthropological theory*. Oxford, Oxford University Press, 1998.
- GRIMAUD Emmanuel et VIDAL Denis, « Aux frontières de l'humain », *Gradhiva*, 15 | 2012, 4-25.
- KOPYTOFF Igor. « The cultural biography of things : commoditization as process », in Appadurai, A. (éd.), *The social life of things. Commodities in cultural perspective*, Cambridge, Cambridge University Press, 1986.
- VIDAL Denis. « Vers un nouveau pacte anthropomorphique ! », *Gradhiva*, 15 | 2012, 54-75.
- _____. 2007 « Anthropomorphism or sub- anthropomorphism? An anthropological approach to gods and robots », *Journal of the Royal Anthropological Institute* 13(4): 917-933.
- _____. « Éthique et robotique humanoïde. En quête d'un nouveau pacte anthropomorphique, 2010.